

Concordia Theological Monthly

Continuing

LEHRE UND WEHRE
MAGAZIN FUER EV.-LUTH. HOMILETIK
THEOLOGICAL QUARTERLY-THEOLOGICAL MONTHLY

Vol. V

October, 1934

No. 10

CONTENTS

	Page
Rede zur Eröffnung der Synodalkonferenz. L. Fuerbringer .	737
The Primitive Christians. E. G. Sihler	741
Die Gnadenwahl nach Zeit und Ewigkeit. J. T. Mueller	748
Externalism and Sacramentalism. P. E. Kretzmann	757
Von dem Beruf der Lehrerinnen an christlichen Gemeindegemeinschaften. G. Stoeckhardt †	764
Sermon Study on 1 Tim. 4, 4—11. T. Laetsch	774
Sermons and Outlines	782
Miscellanea	789
Theological Observer. — Kirchlich-Zeitgeschichtliches	791
Book Review. — Literatur	807

Ein Prediger muss nicht allein *weiden*, also dass er die Schafe unterweise, wie sie rechte Christen sollen sein, sondern auch daneben den Wölfen *wehren*, dass sie die Schafe nicht angreifen und mit falscher Lehre verführen und Irrtum einführen. — *Luther*.

Es ist kein Ding, das die Leute mehr bei der Kirche behält denn die gute Predigt. — *Apologie, Art. 24*.

If the trumpet give an uncertain sound, who shall prepare himself to the battle?
1 Cor. 14, 8.

Published for the
Ev. Luth. Synod of Missouri, Ohio, and Other States
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE, St. Louis, Mo.



ARCHIVE

 Book Review. — Literatur.

The Sermon on the Mount. By the *Rev. William Hendriksen*. Wm. B. Eerdmans Publishing Co., Grand Rapids, Mich. 256 pages, 5½×8. Price, \$1.50.

The author offers a commentary on the Sermon on the Mount in the form of Bible-study outlines, 28 in number. He rejects the dispensational view advocated by the Scofield Bible, I. M. Haldeman, and other dispensationalists, according to which the Sermon on the Mount is intended not for our dispensation, but for the millennium; the literalistic view of Tolstoy, whose position was that all the various prescriptions of Christ should be carried out entirely and literally; the prevailing modernistic view, which regards the Sermon on the Mount as the essence of Christianity, in opposition to the blood theology of Paul. Hendriksen holds that the only tenable view is that this sermon was intended for Christ's disciples living to-day as well as for those who surrounded Him when He delivered it. The author furnishes many practical suggestions in the "Questions for Discussion," placed at frequent intervals in every lesson. In most instances these questions are not answered. The student is referred to literature on the question under discussion, asked to study carefully the various views expressed, and then form his own opinion on the basis of the material offered. Sorry to say, the unfortunate mingling of Law and Gospel, justification and sanctification, so current in the Reformed Church is very much apparent in this book also, *e. g.*, when the author speaks of the Sermon on the Mount as the "Gospel of the Kingdom" or when he defines the term "righteousness," Matt. 5, 6, as follows: "Although the term 'righteousness' as used in the Sermon on the Mount does not mean exactly the same thing as holiness nor exactly the same thing as Christ's righteousness imputed to us, nevertheless it is the bud in which these two conceptions lie enclosed together. It paves the way for the Pauline conception of imputed righteousness, for the righteousness of which Christ speaks is 1) given by God, cf. 'they shall be filled,' cf. Phil. 3, 9; 2) it is wholly of grace; hence, it exceeds the righteousness of scribes and Pharisees (which was considered self-earned), Matt. 5, 20, cf. Eph. 2, 5, 8; 3) it is called *God's* righteousness, Matt. 6, 33; cf. Paul's phrase 'not having a righteousness of mine own . . .,' Phil. 3, 9, cf. Rom. 1, 17; 5, 1; Gal. 2, 16; and 4) it presupposes sorrow for sin, *i. e.*, true repentance, Luke 18, 13, 14, cf. Rom. 7, 24—8, 1. That Christ nevertheless refers not merely to forensic righteousness (a righteousness of legal state), but also to ethical righteousness (righteousness of conduct) is very plain from Matt. 5, 20—48, esp. Matt. 6, 1. The two are inseparable. The man who is justified by faith abounds in good works. The term 'righteousness' as used by Christ is very comprehensive, embracing both the forensic and the ethical." (Pp. 51, 52.) The author makes an unscriptural distinction between regeneration and conversion in his interpretation of Matt. 7, 13, where we read as follows: "Hence the narrow gate does not mean the gate of heaven at the end of our life on earth. It must therefore represent the beginning of conscious Christian life, *i. e.*, conversion. To be sure, by means of regen-

eration one enters the kingdom of heaven, John 3, 3—5, etc., but regeneration is wholly God's work; it cannot be enjoined. Christ here issued a command, 'Enter.' Hence the gate must mean conversion rather than regeneration. The narrow gate is the conscious choice to serve God; this gate is narrow indeed. It means strenuous effort. It means that we must by God's grace and through His strength strip ourselves of all self-righteousness, etc. It means persecution. The wide gate is the conscious choice of the world with all its pleasures." (P. 216.) And he closes his book with the following remark: "The Sermon on the Mount ends in the manner in which it began, *i. e.*, by emphasizing the one fundamental principle of Christianity, the very essence and the root idea of the 'kingdom of God,' namely, obedience to the will of God, joyful recognition of God's sovereignty. May we all be 'doers' of God's will and not 'hearers' only!" (P. 248.) The book therefore requires very careful reading, though the method applied is extremely practical.

THEO. LAETSCH.

Das Johannesevangelium als Alterswerk. Eine psychologische Untersuchung. Von Lic. Gerhard Hoffmann, Pfarrer in Gornsdorf. Verlag C. Bertelsmann, Göttingen. 1933. 183 Seiten 5¼×8¾. Preis: kartoniert, RM. 4.80; gebunden, RM. 6.00.

Die Zahl der psychologischen Studien über einzelne Teile und Bücher der Schrift mehren sich, und wir gestehen gerne, daß solche Studien, innerhalb der rechten Grenzen, nicht nur ihre Berechtigung, sondern auch einen gewissen Wert haben. Man kann nämlich die Tatsache, daß der Heilige Geist bei der Eingebung der Schrift die Vorbildung der Schreiber, ihre natürlichen Anlagen, ihre Gemütsstimmung u. dgl. mit verwandt hat, sehr wohl in rechter Weise betonen. Aber das hier vorliegende Buch geht über die Grenzen des Erlaubten hinaus, so daß die Eingebung darunter leidet. Anregend ist die Schrift auf jeden Fall, und der Spezialist auf dem Gebiet der Pädagogik wird das dankbar anerkennen, aber ihre Argumentation ist nicht annehmbar. Wir suchen aus diesem Buch heraus, was sich mit der Eingebung der Schrift verträgt, und das übrige übergehen wir.

P. E. K r e g m a n n.

Bible Solutions for Difficult Problems. By *F. M. Milligan, D. D.*, Pittsburgh, Pa. Published by the author. 227 pages, 5×7½. Price, 75 cts.

Explaining the origin of this book, the author says that what he offers was embodied in addresses that he delivered on various occasions. "The purpose of their delivery was to relieve doubts in the minds of thoughtful Christians. These results had followed either the reading without intelligent apprehension of the true meaning or the hearing of certain scriptures as explained by those who evidently had no correct understanding of what was taught in the Bible." "It is the purpose, then, in this book to consider a few of the more important of the great doctrines of divine revelation, especially those that are to-day, and that have been in the past, terribly distorted and misrepresented even by some great and good men, whose names are deservedly honored and revered in the Christian Church." (P. 5.) The author, for one thing, opposes the theory of evolution, presenting good arguments to show that the proofs which are advanced for this theory are inconclusive. In our opinion the chapter of

the book treating this subject, entitled "Science and the Bible," is the best one. For another thing, the author controverts "hyper-Calvinism," contending quite correctly that it perverts Scripture. Unfortunately, while endeavoring to avoid the Scylla of Calvinism, he falls into the Charybdis of Arminianism. In the chapter superscribed "Modified Calvinism" he says (p. 124 f.): "We believe that the Holy Spirit further supplies enabling grace to make it possible for the unregenerate to both will and to do, if they so choose, all that God asks of them for their salvation. . . . If the unregenerate yield to the strivings of the Holy Spirit, as they can do with the help of enabling grace, then they are regenerated and made heirs of salvation, and then the effectual working of the Spirit in and for them assures their perseverance in grace and their place and part with the redeemed." [?] The author very properly contends for the truth that man is a moral being and that the doom of those who are lost is not due to any decree of God predestining a part of mankind to life and another part to death; but he is not aware of the Scripture-teaching that man, on account of his corrupt nature, uses his freedom altogether in the wrong direction and that conversion, if it is to take place at all, must be accomplished altogether by the Holy Spirit. This as well as chiliastic teaching (p. 205) constitutes a blemish in a work which offers much that is wholesome and profitable.

W. ARNDT.

Jesus of Nazareth King. "And of His kingdom there shall be no end" (Gabriel), Luke 1, 33. By *Orrin W. Pentzer*. 34 pages, 6×9½. Price, 50 cts. O. W. Pentzer & Son, Columbus, Ind.

The author, a cultured layman, who for a number of years taught Latin and Greek in a college of the United Brethren Church, here states his faith in Christ and His Gospel. It is a simple testimony that is given, but not an ineffective one. After showing how idolatry was practised in the various countries of the ancient world, quotations being submitted which are highly instructive, the supernatural coming of Jesus, His divine life, sin-atonement, death, and glorious resurrection are dwelt on, with the victory which thereby was achieved over the idols of the nations. The value of the little brochure is enhanced by the reproduction of two famous paintings by Munkacsy ("Jesus before Pilate" and "Jesus on the Cross") and by a picture of the Parthenon in Athens.

W. ARNDT.

The Facts and Mysteries of the Christian Faith. A Brief Statement of the Things Christians Believe and the Reasons why They Believe Them. By *Albertus Pieters, D. D.* Second, enlarged edition. Wm. B. Eerdmans Publishing Co., Grand Rapids, Mich. 213 pages, 5¼×8. Price, \$1.25.

If we, at the outset, point out a few *naevi* in this book by the Dusker-Hulswit Professor of English Bible and Missions in the Western Theological Seminary, Reformed Church in America, it is not for the sake of discrediting this splendid collection of short essays. We cannot follow the author in the expression that "ten millions of years ago the universe was in a different state from the present" (p. 22), nor in his concession to the Bible critics, "as others would prefer to say, from any essential or important error" (p. 40), nor in his hope of a possible warless world (p. 49),

nor in his placing the personal surrender above the influence of the Word in the life of the believer (p. 90), nor in the hope of a coming peaceful period and the conversion of the Jews (p. 205). But these criticisms, after all, do not concern more than half a page in the whole book. And while a certain unevenness in the presentation is noticeable, due, no doubt, to the fact that the 44 essays were originally published in a daily paper as a contribution to the defense of Christianity, it must be said of the entire book that it may well serve as a basis for popular apologetic discussions, not only on the truth of the Bible, on the resurrection of Jesus, and on the mysteries of the Christian faith in general, but even on such difficult questions as the election of grace; for the author speaks very plainly and in keeping with Scripture, without one trace of a decree of reprobation. We have found many passages of striking power and beauty in these essays.

P. E. KRETZMANN.

Das Problem der unsichtbar-sichtbaren Kirche bei Luther. Darstellung und Lösungsbefuch. Von D. E r n s t R i e t s c h e l, Superintendent in Döbitz. M. Heinicus, Nachfolger, Leipzig. 1932. 110 Seiten 9×5½. Preis: M. 2.80.

Diese anregende Schrift vertritt nicht die Auffassung, als habe die unsichtbare Kirche in Wort und Sakrament eine sichtbare Seite oder als wäre die Kirche wesentlich eine sichtbare Heilsanstalt. Sie wendet sich vielmehr gegen „das von Stahl, Wilmar, Löhe und Kliefoth begründete Neuluthertum, das die Sichtbarkeit der von Gott auf Erden gestifteten Kirche fast bis zum Katholisieren geltend macht“ (S. 3), bei dem „der Gemeinschaftsgedanke im Kirchenbegriff in dem Maße zurücktritt, als der Anstaltsgedanke in den Vordergrund gestellt wird“. (S. 16.) In dieser Verbindung wendet sich die Schrift auch gegen D. Gert, wenn er behauptet: „Ist es nicht deshalb über jeden Zweifel erhaben, daß der Artikel 7 der Augustana nur von der sichtbaren Kirche handelt?“ (S. 38), und die Sache so darstellt, „als handle es sich bei der Rede von der unsichtbaren Kirche nur um gelegentliche und seltene Äußerungen aus Luthers Frühzeit“. (S. 26.) Rietischel „find ziemlich dreißig Stellen bekannt, an denen Luther die Kirche ausdrücklich unsichtbar nennt, und sie verteilen sich ziemlich gleichmäßig auf sämtliche Perioden vom ersten Anfang seiner Lehrtätigkeit an bis in die letzten Lebensjahre hinein“. Der Verfasser wendet sich auch entschieden gegen die von R. Seeberg und andern vertretene Ansicht, daß „es neben dem Begriff der *communio sanctorum* bei Luther auch einen erweiterten Kirchenbegriff gibt, der zu den Gläubigen auch Ungläubige, soweit sie durch Wort und Taufe berufen sind, mit umfaßt“. (S. 83.) Er weist nach, daß nach Luther nur die Gläubigen zur Kirche, auch nur sie zur Volksgemeinde gehören. „Die Gläubigen sind es, die in den Gemeinden sich Geistliche wählen.“ (S. 88.) In dieser Verbindung legt er auch dar, „daß Melancthon in Augustana und Apologie die Lehre Luthers von der unsichtbaren Gemeinde der Gläubigen, auch wenn er den Ausdruck ‚unsichtbar‘ nicht gebraucht, vertreten will und auch vertritt“. (S. 101.) Er wendet sich auch gegen die von Heiler „geäußerte Ansicht, Luther sei der Vertreter eines religiösen Individualismus, dem das sowohl beim Katholizismus wie beim Calvinismus zu findende Gemeinschaftsbewußtsein im Frömmigkeits- und Kirchenleben fehle“. (S. 23.) Was meint nun Rietischel, wenn er die These aufstellt, daß die unsichtbare Kirche sichtbar ist? Der letzte Satz seiner Schrift lautet: „Zurück zu Luther, zu seinem Verständnis von der dem natürlichen Menschen unsichtbaren, aber dem Gläubigen

in Wort und Sakrament sichtbaren Kirche!“ Kurz zuvor kommt der Ausdruck vor: „die unsichtbar-sichtbare Kirche, unsichtbar für den natürlichen Menschen, sichtbar für den Gläubigen“. Er eignet sich S. 71 Rades Wort an, nicht der scharfen Form, wohl aber dem Inhalt nach: „Daß die Gemeinschaft der Gläubigen, die durch Jesus Christus auf Erden ist, eine nur für Gott sichtbare, für die Menschen unsichtbare ist, ist der helle Unsinn.“ Suchen wir nun den Gedankengängen Nietzsches nachzugehen, so geraten wir in ein wahres Labyrinth. Erst legt er dar, daß das, was zu Gliedern der Kirche macht, unsichtbar ist, nach Luther: „Niemand sieht, wer heilig und gläubig sei.“ Und unsichtbar heißt: „sinnlich nicht wahrnehmbar“, mit Einschluß des Gedankens Luthers „darum kann sie [die Kirche] auch keine Vernunft, wenn sie gleich alle Brillen aufsetzt, erkennen. Sie will nicht ersehen, sondern geglaubt sein“. (S. 27 f.) Dann heißt es aber weiter, daß Wort und Sakrament nur für den Gläubigen sinnlich wahrnehmbar, sichtbar ist, daß also die Unsichtbarkeit der Kirche, ihre unsichtbaren Güter usw., in Wort und Sakrament für den Gläubigen sichtbar wird. (S. 47. 61.) Das sind aber unvereinbare Gegensätze: die Kirche wird geglaubt, und die Kirche ist sinnlich wahrnehmbar. Und haben wir uns mit dem Gedanken vertraut gemacht, daß die Kirche dem Gläubigen sinnlich wahrnehmbar ist, so hält uns Nietzsche das Wort Sohns vor: „Das lebendige Wort ist nur dem Gläubigen sichtbar, das heißt, unsichtbar.“ (S. 47.) Jetzt sind wir wirklich im Labyrinth verloren. Nietzsche sollte sich nicht über das von ihm S. 95 zitierte Urteil Kohlmeiers beklagen: „Nietzsche führt nach dem Vorgang von Nietzsche seine oft allzu diffizile Untersuchung auf diesen Endgedanken hinaus — die unsichtbare Kirche doch zugleich sichtbar, nämlich für den Glauben.“ Es geht uns wie Editor Lee, der bei der Besprechung von ähnlichen Darlegungen seitens einiger Theologen Norwegens von „razor-edge keenness, dialectic adroitness, mental gymnastics“ redet. (*Luth. Herald*, 21. März 1933.) Soweit ist die Sache unverständlich; verkehrt wird es, wenn Nietzsche den Satz abweist: Wo Wort und Sakrament im Schwange gehen, ist die Kirche vorhanden — „dabei handelt es sich um eine rein verstandesmäßige Denkooperation“ (S. 54) und die Sache so darstellt: „Die Sakramente kommen eben als Zeichen, *notae*, der Kirche nur in Betracht, soweit sie Glaubenszeugnisse sind und als solche gläubig verstanden werden.“ (S. 93.) „Das die Kirche bauende und bezeugende Wort ist nichts buch- und buchstabenmäßig Fixiertes, gesetzlich Festgelegtes, sondern lebendiges, aus freiem Herzen immer wieder im Glauben durch den Heiligen Geist neu bezeugtes Evangelium.“ (S. 42.) S. 49 wird unterschieden zwischen dem „objektiven Wort“ und dem Wort „als unmittelbarem Glaubenszeugnis eines zur wahren Kirche gehörigen Bruders“, und dieses „persönliche Glaubenszeugnis, diese lebendige Stimme des Evangeliums“ ist für „das gläubige Verständnis“ wahrnehmbar. Der Sinn ist: Der Gläubige merkt es heraus, wo und von wem das lebendige Evangelium im Glauben verkündigt wird, und so sind Wort und Sakrament Kennzeichen der Kirche. S. 76 steht ausdrücklich: „Wer von diesem Leben selbst mit erfasst ist, der hat dann, ob es nun viele oder wenige sind, durch deren Vermittlung und in deren Zeugnis er die Kirche erlebt, jedesmal den ganzen Christus und die ganze Kirche und kann davon im Glauben reden.“ Wer also Nietzsche in sein Labyrinth folgt, gerät auf den Irrweg des Subjektivismus: da ist die Kirche, wo ich sie erlebe; ich kann erst dann des Vorhandenseins der Kirche gewiß sein, wenn ich weiß, daß diese und jene aus dem Glauben heraus das Wort bezeugen. Es handelt sich um „die Fähigkeit des im Glauben Stehenden, in dem Glaubenszeugnis der andern die Gemeinschaft der Kirche zu erleben!“ (S. 65.) Wie soll

der Pastor gewiß werden, daß diejenigen, die ihn berufen, die Kirche Gottes sind? Daran, daß dort Wort und Sakrament im Schwange gehen? Das ist eine rein verstandesmäßige Denkooperation! Nein, er „soll diesem Eindruck trauen“ (S. 59), daß dort Christen sind und daran das Vorhandensein der Kirche erkennen. Und dann wird uns gesagt, daß doch „der einzelne Gläubige nicht imstande ist, den Glauben der übrigen mit voller Sicherheit zu erkennen“. (S. 65.) Das ist richtig, aber kann ich bei dem einzelnen nicht mit voller Sicherheit das Glaubenszeugnis heraus hören, wie soll ich es dann im allgemeinen heraus hören? Das Allgemeine kann ich nur in den einzelnen finden. Kurzum, die Sache ist unverständlich und widerspruchsvoll und dabei grundverkehrt. — Trotzdem haben wir die Schrift mit Interesse und Nutzen gelesen. Manche Stelle aus Luther verstehen wir jetzt besser als vorher. In vielen Punkten hat der Verfasser das Richtige getroffen. Auch insofern ist die Schrift interessant, als man wieder erfährt, mit welchem Eifer jetzt in Deutschland von vielen auch diese wichtige Lehre von der Kirche behandelt wird, und zwar an der Hand Luthers.

Th. Engelder.

“**Faith**” in the New Testament. By *Herbert H. Wernecke, Ph. D.* Zondervan Publishing House, Grand Rapids, Mich. 113 pages, 5½×8. Price, \$1.50.

Dr. Wernecke is professor of church history in the Central Theological Seminary of the Reformed Church of the United States of America. He discusses the concept of faith in the New Testament writings and in the main sets forth the orthodox teaching regarding the nature of faith. The treatise possesses value as a discussion of every text in the New Testament in which the words “faith,” “believe,” etc., occur. The Reformed viewpoint of the author accounts for the fact that so little is said about the Word and the Sacraments as the means by which faith is engendered in the heart.

THEODORE GRAEBNER.

Die Theologie des Judentums nach dem Bericht des Josephus. Von Prof. D. A. Schlatter. C. Bertelsmann, Gütersloh. VII, 270 Seiten 9¼×7. Preis: kartoniert, M. 14; gebunden, M. 16.

Um den geschichtlichen Hintergrund der Wirksamkeit unsers Heilandes recht zu würdigen, muß man die Religion des damaligen Judentums genauer kennen. Nur so kann man die Tendenz der Gegner Jesu und der Apostel, wie auch den gewöhnlichen Glauben des Volkes, worauf das Neue Testament öfters hindeutet, verstehen.

Die umfangreichste Quellschrift finden wir in den vier bekannten Schriften des Josephus: Jüdischer Krieg, Biographie, Archäologie und Apologie gegen Apio. Freilich enthält Josephus nicht die ganze Dogmatik der jüdischen Kirche seiner Zeit; aber er ist Philo, Akiba und andern Schriftstellern dieser Zeit weit überlegen in der Mannigfaltigkeit des Quellenmaterials.

Der Verfasser des vorliegenden Werkes, Professor der neutestamentlichen Exegese in Tübingen, bringt uns ein mit reichlichen Zitaten und Quellsnachweisen begründetes Gesamtbild dieses rationalisierten und verflachten Judentums. Das Register verzeichnet Ausführungen über die folgenden Gegenstände: der Schöpfer der Natur, der Herr der Menschheit, das Volk Gottes, die Frömmigkeit, die Gerechtigkeit und behandelt dann die folgenden Richtungen und Tendenzen: der Freisinn, die pharisäische Bewegung, die zelotische Bewegung, die gnostische

Gärung. Die Abhandlung schließt nach einer Besprechung über das Verhältnis Israels zu den Nachbarvölkern mit eschatologischem Ausblick auf den Messianismus. Das Judentum sieht in die Zukunft. Es glaubt, wenigstens theoretisch, daß es ein ewiges Gesetz habe, daß es als Volk daher auch ewig sein müsse. In dem von Daniel geweissagten Menschensohn sieht die professionelle Theologie nur einen gewaltigen Weltherrscher. D. Schlatter schweigt hier völlig über die berühmte *Confessio Flavianiana*, und im ganzen beschränkt er die Messias Hoffnungen der Zeitgenossen unsers Heilandes auf viel engere Grenzen als das Neue Testament selbst.

Was George Foote Moore in seinem berühmten zweibändigen *Judaism* in weiten Zügen behandelt, bietet also D. Schlatter auf engerem Raum in der vorliegenden Monographie (Wissenschaftliche Monographien, Band 26). Obwohl wir nicht jedem Satz volle Zustimmung schenken können, sind wir doch überzeugt, daß das Studium des zeitgenössischen Judentums für unsere Pastoren ein fruchtbares Unternehmen sein wird, dessen Segnungen auch in der Predigt bemerkbar sein werden.

W a l t e r U. M a i e r.

The Martyrs of Salzburg. By *William Dallmann, D. D.*, Milwaukee, Wis. 24 pages. Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. Price, 10 cts.

In this pamphlet Dr. Dallmann relates interesting incidents connected, sometimes rather distantly, with the banishment of the Salzburgers in 1685 and 1731—32 and the emigration of a number of them to Georgia in 1734. It was published in this form for popular distribution, and for that purpose it is highly recommended, not only as a memorial to these staunch confessors of their faith, but also as an antidote to much Roman Catholic propaganda spread in this year anent the founding of the colony of Maryland in 1634. Not the famous Toleration Act of Maryland, 1649, reflects the real spirit of Rome, — there were other reasons for that act, — but the deliberate, unprovoked persecution of the Salzburgers, which received its official sanction when the Pope praised the "noble" archbishop Leopold Anton, Count of Firmian, "who otherwise distinguished himself only as a huntsman and a drinker and by maintaining a mistress in princely splendor" (Kurtz). — Since this pamphlet was originally written for the *Concordia Historical Institute Quarterly*, it is rather disconcerting to find so few references to sources from which the author culled his information.

T H E O. H O Y E R.

The Story of the German Bible. By *P. E. Kretzmann, Ph. D., D. D.* Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. 78 pages. Price, 25 cts.

The publishers deserve our thanks for this reprint, as a separate unit, of a series of articles which ran through several numbers of this journal, for it makes the material compiled by the author accessible to non-subscribers, and also subscribers will be glad to have it in this handier form.

The reprint of the monograph might have given an opportunity to revise some statements in the text. Under the heading, The First Contact of German People with the Gospel, representatives of the British Church are mentioned (p. 6); but, of course, Britain at this time, 314, was not yet Germanic. — Constantine I did not "acknowledge the Christian religion as the official religion" by his famous edict (p. 6); his edict *expressis verbis* decrees the absolute *equality* of all religions, and even his Sunday legislation, 321, is not to be taken for anything else than an administrative law

for respect of holy days in general, for his *Dies Venerabilis Solis* (not *Sabbatum* or *Dies Dominica*) was a holiday also for the worshipers of Hercules, Apollo, and Mithras. — The statement that “Phil. 2, 6 in Gothic is ambiguous” (p. 8) probably does not mean to insinuate that Ulfilas maliciously translated the passage in his way in order to hide his Arianism. Yet I fear that is the impression the reader gets. However, *īsoos* in Gothic may be *īvns* or *sumaleīks*, or *galeīks*, or *leīks*, every one of which, just as the English *like*, designates equality in various degrees, and even *samaleīks*, which is used three times for *īsoos* (Mark 14, 56; 14, 59; Luke 6, 34), in other places does not signify a hundred-per-cent. degree. So, what could Ulfilas do? — It is unfortunate that when samples of ante-Luther and Luther’s translations are printed, the former usually are spelled in the old way, while Luther’s work is presented in modern spelling. This gives Luther the advantage on the basis of externals; he does not need it.

The author deserves great credit for having traced the background of Luther’s great work (German scholars have presented most ample material) in the English language.

R. W. HEINRZE.

Führer fremder Völker und das Christentum. Eine Vorlesungsreihe von D. Martin Schlunk, Professor für Missionswissenschaft in Tübingen. G. Bertelsmann Verlag in Gütersloh. X und 147 Seiten 6×9. Preis: RM. 3; gebunden, RM. 4.

„Gewiß werden wir uns nicht wundern, wenn nicht alle, die von dem Evangelium erreicht worden sind, auch zu ernstern, überzeugten Jüngern Jesu wurden, aber wir werden fordern dürfen und müssen, daß die Mission aus allen Völkern, an denen sie gearbeitet hat, uns Beispiele ihres Erfolgs zeigen könne, und zwar Beispiele, die die Probe der Echtheit bestehen können.“ Mit diesen Worten umschreibt der Verfasser den Sinn seines Buchs, das in möglichster Objektivität das Leben führender Männer und Frauen aus fremden Völkern zeichnet, die in Berührung mit dem Christentum gekommen sind und entweder freundlich oder feindlich zu ihm Stellung genommen haben. Dreizehn Lebensbilder werden in trefflicher Schilderung vorgeführt: Nisima, Kagawa, Babu Keshab Tschander Sen, Tagore, Gandhi, Sadhu Sundar Singh, Pandita Ramabai, Hung Siu Tsuen, Sun Natjen, Imad ed din, Crowther, Mercy Baeta, James Emman Kwegyir Aggrey, alles Persönlichkeiten, von denen man in der Missionsgeschichte wie auch sonst immer wieder hört. In der packenden Schilderung dieser Personen und ihrer Stellung zum Christentum liegt der Wert dieses neuen Schlunkschen Buches. Ein so erfahrener Missionskenner wie Schlunk verdient Gehör. Was er schreibt, ist zuverlässig, spannend, anregend, aus der Fülle seiner Missionskenntnisse hervorgeholt. Und immer wieder bringt er Belege für seine Aussagen, wichtige Zitate, die sonst schwer zu finden sind. Für Studenten der Missionswissenschaft, Pastoren, Missionare, Lehrer und gebildete Missionsfreunde im Christenvolk möchten wir dieses Werk empfehlen als eins, das man beim Missionsstudium nicht übersehen darf. Allerdings, die Frage „Ist die Missionsarbeit erfolglos?“ beantwortet das Buch eigentlich nicht, denn zu viele der hier geschilderten Persönlichkeiten haben das Christentum doch abgelehnt. Selbst einige der „Besseren“ von ihnen haben den Kern des Christentums wohl kaum erfasst. Den Beweis für die Erfolge der Missionsarbeit bringen eher die Volksmassen, die das Evangelium angenommen haben. Doch dies nur nebenbei. Man kann Schlunks Buch nicht lesen, ohne davon Nutzen zu haben.

J. L. Müller.

The Individual and Society. By *Alfred Th. Jorgensen*. Translation and introduction by *O. H. Pannkoke, D. D.* The Lutheran Book Concern, Columbus, O. 31 pages, 6×9. Price, 25 cts.

Dr. Jorgensen of Copenhagen, Denmark, in 1932 delivered the lectures contained in this pamphlet as a contribution to the discussion of the Christian's relation to the State and to human society under the conditions created by the war and its consequences. Dr. Jorgensen discusses this great problem in language which is clearness itself. This he is able to do because his thoughts are clear. On two points we disagree. The author stands for a connection between Church and State; and he welcomes the efforts for union of the churches made by such movements as World Alliance, Faith and Order, and, more particularly among Lutherans, by the Lutheran World Convention. But the lecture deserves careful study. In his introduction Dr. Pannkoke speaks of the danger that, in the midst of tremendous changes in the social order, our Lutheran Church become isolated and thereby lose her opportunity to guide her people aright through the troublous days that are ahead. We cannot agree that until recently the "burning issues" of American Lutheranism were "dialectical discussions about unionism and the validity of traditions." But his Introduction as well as Jorgensen's paper may render valuable service in opening the eyes of people to the changed order with which the Church is confronted in her work.

THEODORE GRAEBNER.

Proceedings of the Thirtieth Convention of the California and Nevada District, 1933. Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. 16 pages. Price, 27 cts.

Proceedings of the Seventh Convention of the Southern Nebraska District, 1933. Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. 67 pages. Price, 30 cts.

The *Proceedings of the California and Nevada District* contain the reports of various boards and committees and the election rules adopted at their convention last year. The paper read by Dr. Dau, "From Bethlehem to Olivet," will be published in pamphlet form.

The *Proceedings of the Southern Nebraska District* give the German paper, "The Fourth Petition of the Lord's Prayer," read by Prof. F. Wenger, and besides the usual reports an interesting statistical report of the Mission Board of this District.

THEO. LAETSCH.

Quiet Talks on the New Order of Things. By *S. D. Gordon*. New York. Fleming H. Revell Company. 196 pages. Price, \$1.25.

Christ for Me! And Other Addresses. By *Charles Forbes Taylor*. New York. Fleming H. Revell Company. 96 pages. Price, \$1.00.

"The unfinished Gospel," that phrase, encountered somewhere, came to mind repeatedly during the reading of these books. Why is it so difficult for our modern authors, well-meaning, courageous men, too, it seems, to come out with a clean-cut, four-square confession of the vicarious atonement? Take Mr. Gordon's book (the 21st of a series of *Quiet Talks*). "He [Jesus] said, He did it for us. It was for our sakes He yielded to His

enemies and to the cross. So He repeatedly said. And for myself, I rest the case there, as the lawyers would say. I don't explain." And that is all. But Christ Himself explained what it means that He died for us, and it requires only a little more thorough knowledge of the nature of sin than the author has to lead us to accept and repeat without qualification Christ's own word "The Son of man is come . . . to give His life a ransom for many," Matt. 20, 28. The second title is well worth buying (though the price is too high); stimulating, brimful of gripping illustrations for sermons. The former is contemplative, rather sentimental at times. THEO. HOYER.

Privileged Daughters of the Land of Promise. By *Edna Carlson*. 117 pages, 5¼×8. The Lutheran Bible Institute, Minneapolis, Minn. Price, 50 cts.

Miss Carlson offers 21 brief studies on as many women named in the Old and New Testaments. In the preface she remarks that the book should not "be used apart from God's text-book, the Bible." To the busy pastor this little book will offer material for talks in ladies' aid or young people's societies. TH. LAETSCH.

BOOKS RECEIVED.

From the Abingdon Press, New York, Cincinnati, Chicago:—

That Strange Man upon His Cross. By *Richard Roberts*. 139 pages, 5×7½. Price, \$1.25.

Seeking the Living Way. A Guide for Young People in Their Personal Worship. Edited by *Roy A. Burkhart*. 157 pages, 4½×6½.

From Zondervan Publishing House, Grand Rapids, Mich.:—

Why Is Christianity Supernatural? A Sermon by *G. Arthur Carey*. 8 pages, 6×9. Price, 10 cts.

NOTICE TO OUR SUBSCRIBERS.

In order to render satisfactory service, we must have our current mailing-list correct. The expense of maintaining this list has been materially increased. Under present regulations we are subject to a "fine" on all parcels mailed to an incorrect address, inasmuch as we must pay 2 cents for every notification sent by the postmaster on a parcel or periodical which is undeliverable because no forwarding address is available or because there has been a change of address. This may seem insignificant, but in view of the fact that we have subscribers getting three or more of our periodicals and considering our large aggregate subscription list, it may readily be seen that it amounts to quite a sum during a year; for the postmaster will address a notification to each individual periodical. Our subscribers can help us by notifying us— one notification (postal card, costing only 1 cent) will take care of the addresses for several publications. We shall be very grateful for your cooperation.

CONCORDIA PUBLISHING HOUSE, St. Louis, Mo.

Kindly consult the address label on this paper to ascertain whether your subscription has expired or will soon expire. "Oct 34" on the label means that your subscription has expired. Please pay your agent or the Publisher promptly in order to avoid interruption of service. It takes about two weeks before the address label can show change of address or acknowledgment of remittance.

When paying your subscription, please mention name of publication desired and exact name and address (both old and new, if change of address is requested).

CONCORDIA PUBLISHING HOUSE, St. Louis, Mo.